

சீதுந்துறண்

SUTANTIRAN

வளர்வர் ஆண்டு 1999,

ஆணி 11 திங்கள் (24-6-68) ரபி: அவ். 27 புத்தகம் 22 இதழ் 39



16 பேரும் விடுதலை!

இருமலையில் கமம் செய்வதற்கென முடிக்குரிய காட்டை வெட்டியதாக கைது செய்யப்பட்ட 16 தமிழ் வாலி பர்களும் உடுவில் எம். பி. திரு. வி. தர்மலிங்கத்தின் தலையீட்டால் விடுதலை செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

16 வாலிபர்களும் கைது செய்யப்பட்ட செய்தி அறிந்ததும், திரு. தர்மலிங்கம் உடனடியாக திருமலைக்கு விரைந்து திருமலை அரசாங்க அதிபருடன் தெர்டர்பு கொண்டதன் பேரில், அவர்கள் விடுதலை செய்யப்பட்டனரென்று தெரிகிறது.

இவ்விஷயம் சம்பந்தமாக இவ்வாரம் தமிழரசுத் தலைவர் திரு. சௌல்வநாயகம், பொதுச் செயலாளர் திரு. அ. அமிர்தவிலங்கம் ஆகியோர் காணி அமைச்சரைச் சந்தித்துப் பேச்சு வார்த்தை நடத்தியுள்ளனர்.

சமஷ்டிக் கோரிக்கையை கைவிடுவதா?

நடக்க வே

நடக்காது!

'சமஷ்டிக் கோரிக்கையை தமிழரசுக்கட்சி கைவிடுவதா? அந்தப் பேச்சுக்கே இடமில்லை' இவ்வாறு தமிழரசுக்கட்சியின் சிரேஷ்ட தலைவர் ஒநுவர் சுதந்திரன் நிருபிடம் தெரிவித்தார்.

தமிழரசுக்கட்சி சமஷ்டிக் கோரிக்கையைக்கை விட ஆலோசித்து வருவதாகவும், அது பற்றி அடுத்த செயற்குமுக் கூட்டத்தில் முடிவெடுக்கப்பட விருப்பதாகவும் ஒரு ஆங்கில ஏடு இம்மாதம் 20 ந் திகதியதனது இதழில் முன்பக்கத்தலைப்புச் செய்தி யொன்றை வெளியிட்டிருந்தது. இச் செய்தியை குறித்த தமிழரசுத்தலைவரிடம் சுதந்திரன் நிருபர் சுட்டிக் காட்டிய போதே மேற்கண்டவாறு அவர் தெரிவித்தார்.

அவர் மேலும் கூறியதாவது:-

'ஒன்றுக்கு மேற் பட்ட மொழிகள் பேசும் நாடுகளின் ஜிக்கியத்துக்கும் முன் நேற்றத்துக்கும் இனங்களின் உரிமைப் பாதுகாப்புக்கும் ஒரு சமஷ்டியரசியற் திட்டமே சரியான வழி யென்பதில் தமிழரசுக்கட்சிக்கு அசைக்கமுடியாத நம்பிக்கையிருக்கிறது.

'உலகிலுள்ள பல மொழி, பேசும் மக்களைக் கொண்ட பெரும்பாலான நாடுகள் அவை சிறிய தாயினும் சரி பெரியதாயினும் சரி இனங்களிடையே அமைதியையும் சமத்துவத் (9-ம் பக்கம் பார்க்க)

அடுத்தவார
சுதந்திரனில்
வெளியாகிறது

★
“மாவட்டசபை
மசோதாவும்
அதிகாரப்பரவலும்”

கொழும்பில் வசிக்கும்
பிரபல
கிழு. சி. ஒருவர்
எழுதும் வியர்சனக்
கட்டுரை

விவசாயப்படையில் தமிழர்கள் சேரத் தயங்கினால்

“சிங்களவர்களை நியமிக்க அரசாங்கம் முயற்சிக்கும்”

சா. ஜே. வே. எச்சரிக்கை!

தமிழ் பேசும் இளைஞர் களே! தமிழ்ப் பகுதி யில் அமைக்கப்படும் விவசாயப் படைகளில் சேர்வதற்கு தயக்க மின்ற முன் வாருங்கள். தமிழ்ப் பகுதி களில் அமைக்கப்படவிருக்கும் விவசாயப் படைகளில் தமிழ் பேசும் இளைஞர்களை மட்டுமே சேர்த்துக் கொள்ள வேண்டுமென்ற எமது கோரிக்கையை அரசாங்கமும் ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிறது. விவசாயப் படைகளில் தமிழ்இளைஞர்கள் கள் ஆர்வத்துடன் சேரத் தயங்கினால், நமது தமிழ்ப் பிரதேசம் பறி போதையும் தடுக்க முடியாது போய்விடும். சிங்கள இளைஞர்கள் அரசாங்கம் தமிழ்ப் பகுதி விவசாயப் படைகளில் கொண்டு வந்து போட முயற்சிக்கும். அப்படி ஒரு நிலை எழுந்தால், அதை எதிர்ப்பதற்கு நமக்கும் நியாயமான காரணங்களை கூற முடியாதிருக்கும்.

இதைத் தவிர்ப்பதற்கு நமக்கும் நியாயமான போதையும் பகுதியை வளப்படுத்தவும் தமிழ்ப் பேசும் இளைஞர்கள் ஆயி

ரக்கணக்கில் திரள் திரளாக விவசாயப் படையில் சேர்முன் வரும்படி அமைக்கிறேன்'

இவ்வாறு தமிழரசுத் தந்தை திரு. சா. ஜே. வே. செல்வநாயகம் சுதந்திரனுக்கு விடுத்துள்ள அறிக்கையொன்றில் கூறியுள்ளார்.

திரு. செல்வநாயகத்தின் அறிக்கையில் மேலும் கூறப்பட்டிருப்பதாவது:-

தமிழ்ப் பகுதியிலமைக்கப்படவிருக்கும் விவசாயப் படைகளில் சேர்வதற்கு பெருமளவில் தமிழ் வாலிபர்கள் முன்வருகிறார்களில்லையென்று விவசாயப் படைக்கு பொறுப்பாளரான கப்பன். செனிவிரத்தினு எனக்கு எழுதியுள்ளார். இது எனக்கு வெட்கத்தையும் துக்கத்தையும் அளிக்கிறது.

தமிழ்ப் பகுதியில் விவசாயப் படை அமைக்கும் போது அதில் தமிழ் வாலிபர்களையே சேர்த்துக் கொள்ள வேண்டுமென்று நமது கட்சி அரசாங்கத்தைக் கேட்டுக் கொண்டது. (5-ம் பக்கம் பார்க்க)



“சேரத்தைப்பின் பந்திரசக்தி”

இலங்கை வாழ் தமிழ்ப் பேசும் மக்களின் உரிமைக் குரல்



யானை மார்க் போத்தல் முடி போட்டு

ரேக்கப் பரிசுகளை இதுவரை கோரியுள்ள அதிர்ஷ்டசாலைகள்



பரிசு பெறுவோர்

1. எஸ். பி. தனசேனு, 185, சென்ஜோசப் வீதி, நீர்கொழும்பு.
2. ஜே. பின்யூ. பராநந்து, 230/8, புவகவத்தை, வெல்லம்பிட்டி.
3. திருமதி திலானி டி சில்வா, 40, அரெத்துலா ஒழுங்கை, வெள்ளவத்தை.
4. ஐ. கருணாநால் பிரிஸ், மீன் சந்தை, அலுத்தகம்.
5. ரெக்கன்ட் ரெட்மாலா, கடான் ரேட்டு, கொச்சிக்கடை.
6. எம். அஹமது இப்ராஹீம், மே/பா. மூஸா டெகல்ஸ் டைல்ஸ், 97, மூன்றூம் குறுக்குத்தெரு, புறக்கேட்டை.
7. குணபால் விமலகுரிய, 11, ஜெயவிக்கிரம ஹோட்டல், கெக்கிராவு.
8. எம். ராவண, 3/13, 17-வது ஒழுங்கைக் காலி ரேட்டு, கொள்ளுப்பிட்டி.
9. டிக்ஸன் விஜயவிர், "அபய", மீரிகம்.
10. செல்வி ரி. பி. ஜெயவதி, 26, வக்கவல்ல ரேட்டு, காலி.
11. என். ரி. இராசமாரிக்கம், 91, பொன் வாசா, பாரதி வீதி, திருகோணமலை.
12. ரி. எவ். நாதன், 45, குருந்துவத்தை, மொல்க் கார்டன், நாவலை ரேட்டு, ராஜகிரியா,
13. பி. எச். சந்திரிகா, 80/1, மூச்சரணங்கர ரேட்டு, கனுபோவல், தெவிலை.
14. எச். ஏ. அந்தனி பெரேரா, கோணுவில், தங்கொட்டுவை.
15. சி. கே. காதேவன், திறிந்தோ ஸ்டோர்ஸ், திருகோணமலை.
16. எஸ். எம். பாலசுந்தரம், 258, அப்புபாலிபுரம், திருகோணமலை.
17. ஆரியந்தின சில்வா, 59, அனுரா செவன், ஏக்கலை, குருந்துவத்தை, ஜா-எல்.
18. ஏ. விதான், வெவிப்பில்லவை, ஹோமகம்.
19. தமயந்திபத்மினி ஜெசேனுவு குருபு, பேராதனை.
20. ஆர். ஜம்செட் அரிப், 10, ஸ்ரீ சன் ரேட்டு, கொழும்பு-6.
21. செல்வி எச். ஆர். புஷ்பாசாத, மாகம் மன, தெகியோவிற்ற.
22. எச். எம். குணதீஸ்க, 104, ஆமர் வீதி, கொழும்பு-12.
23. செல்வி ஹோமா உடுக்கா, 401/32, திமயிரிக்கல்யா, கொழும்பு-5.
24. யோசப் ஹேய்மன் கிரெகரி, 16, அக்குரெவிய, யக்கலை.
25. மகிலின் குணவர்த்தன, 765/385, தேசிய வட்டமைப் புத்திட்டம், மாளிகாவத்தை.

விற்பனையாளர்

1. டி. எஸ். ஈமன், 138, சென் யோசேப் வீதி, நீர்கொழும்பு.
2. வி. கே. பின்யூ. விஜயரத்தின, விஜய பார்மளி, 139, கொலன்னாவ ரேட்டு, வெல்லம்பிட்டி.
3. எஸ். என். குணரத்தின, தெஹிவை என்டர்பிரைஸஸ் தெஹிவை.
4. ஹண்டி பீரிஸ், பீரிஸ் ஹோட்டல், காலி ரேட்டு, அமுத்தகம்.
5. சென் அந்தனிஸ் ஸ்டோர்ஸ், கொச்சிக்கடை.
6. கே. எ. அமுஞ்சி, 78, மூன்றூம் குறுக்குத்தெரு, புறக்கேட்டை.
7. ஈ. எம். ஆர். பின்யூ. எதிரிசிங்க, ஹரியால்ஸ் ட்ரேடாஸ், இப்பாகமு.
8. எம். கே. எஸ். மீரான்காட்டு, 338, காலி ரேட்டு, கொள்ளுப்பிட்டி.
9. சிறில் ஜெயகோடி, சிசில் ஆபன சாலாவ, மீரிகம்.
10. ஈ. வி. ஜி. வில்லியம், ஏப்ரல்ஸ் விமிடட்ட, காலி.
11. எம். கே. கருணரத்தின, 217, டெக்கார்ட் ரேட்டு, திருகோணமலை.
12. பிற்றர் பர்னுந்து, கந்தோர் கன்மன், கெமிக்கல் இன்டஸ்றீஸ் கொழும்பு விமிட்டெட்ட, த. பெ. 352, கொழும்பு.
13. எம். சி. ராஜபகல், 80/பி. மூச்சரணங்கர ரேட்டு, கனுபோவல், தெகிவை.
14. ஏ. ஏ. சமரகிங்க, காமினி ஹோட்டல், மங்கள எவிய.
15. எம். ஈ. வி. யகுரிய 11, சென்ட்ரல் ரேட்டு, திருகோணமலை.
16. வி. பி. வேலாயுதம், 246, ராஜா கூலட்டரிங்ஸ், திருஞானசம்பந்த ரேட்டு, திருகோணமலை.
17. பின்யூ. வாஸ்டர் சில்வா, ஏக்கலை, குருந்துவத்தை, ஜா-எல்.
18. கருணகிரி ஹேமசந்திர, மே/பா. எம். டி. டாவுத் சிங்கோ, மதகடே வலிபில் வேவ, ஹோமகம்.
19. கண்டி எலிபன்ட் ஹவுஸி லிருந்து நேரடியாக.
20. தயாலு பெரேரா, ஹவலக் குற்ராசஸ், கொழும்பு-6.
21. செல்வி எச். ஆர். புஷ்பாசாத, மாகம் மன, தெகியோவிற்ற.
22. எச். எம். குணதீஸ்க, 104, ஆமர் வீதி, கொழும்பு-12.
23. செல்வி ஹோமா உடுக்கா, 401/32, திமயிரிக்கல்யா, கொழும்பு-5.
24. யோசப் ஹேய்மன் கிரெகரி, 16, அக்குரெவிய, யக்கலை.
25. மகிலின் குணவர்த்தன, 765/385, தேசிய வட்டமைப் புத்திட்டம், மாளிகாவத்தை.

பரிசு பெறுவோர்

26. சி. எம். தோமஸ், 411/2, ஹவலக் ரேட்டு, கொழும்பு-6.
27. சாமியுதின் அப்துல் காதர், 16/40 ஆவது ஒழுங்கை, கொழும்பு-6.
28. எம். ரங்கித் பராநந்து, 33, கொரகாபனை, பாணந்துறை.
29. பி. எச். அல்விஸ், 61/15: கண்டி ரேட்டு, பேவியகொடை.
30. காந்தி ரணவக்க, 236/3, ஹவலக் ரேட்டு, கொழும்பு-5.
31. எஸ். எல். ராநிம், 318, மாளிஹா ஸ்டோர்ஸ், மெயின் வீதி, மாவணைல்ல.
32. எம். ஜி. எம். முஸ்தபா, தக்கிய ரேட்டு, பாரதோட்ட, நீர்கொழும்பு.
33. எம். டி. ஜெயசேனை, ரப்பர் தோட்ட ரேட்டு, கங்கொடவிலை, நுகேகொடை.
34. எம். பி. பிலிப், ஹில் ஸ்கூல், 58, முத்தையா ரேட்டு, கொழும்பு-2
35. சி. தி. வோவ், 2, கிளன் ஆபர் பிளேஸ், கொழும்பு-4.
36. பி. அதிகாரி, முத்தோபதிவை, நாத்தாண்டியா.
37. பி. எஸ். இரந்திஸ் சில்வா, பாமியந்துவ, அம்பலாங்கொடை.
38. கபில் குமார நாவைன்ன, 26, குட்செஷ்ட் பாதை, ரத்தினபுரி.
39. எம். இசர் உம்மா, 38/3, பரக்கிரம ரேட்டு, கொழும்பு-14.
40. சி. ரி. அரியதாசா, 54, கிறீன் பாத, கொள்ளுப்பிட்டி.
41. திருமதி எவ். திரிமன், 147, அவெரிவத்தை ரேட்டு, வத்தை.
42. கனில் பாலகுரிய, யட்டியன், மினுவாங்கொடை,
43. எஸ். எல். அஹமது, நாமடகாவத்தை, கலேவை.
44. யூ. ஜி. ஜேன் நோனு, அரசினா ஆசுப்பத்திரி, வாரியப்பொல்.
45. ரி. ஓஸ்டின் பர்னுந்து, 497, மீரியாவத்தை, கெலஸ் வத்தை, பாணந்துறை.
46. என். ரி. ஆரிப் டன், 375, மிகிந்தோ ரேட்டு, அநூராதபுரம்.
47. செல்வி கே. ரத்தினபால், 115, மாயா அவெனியூ கொழும்பு-6.
48. பிள்ளை. ஏ. பி. சொய்ஸா, 11, சுபத்திரா ராமசுபா ரேட்டு, பலப்பிட்டி.
49. கே. வில்பிரெட் பிரேமதாசா, ஹல்கம்பிட்டி, வியாங்கொடை.
50. எச். எம். சிரிசேனை ஹங்கேபா, பலவை, மாதோ.

விற்பனையாளர்

26. கொழும்பு கோலட் ஸ்டோர் விலிருந்து நேரடியாக.
27. ஓஸ்மான், பிள லூஸ் ஹோட்டல், 2-ம் குறுக்குத் தெரு, கொழும்பு-1
28. ஆர். டி. ரணகிங்க, பன்சிரி, 297, கொரகாபொல, பாணந்துறை.
29. பி. எச். விஜயசிங்க, 61/14, கண்டி ரேட்டு, பேவியகொடை.
30. ஏ. நடராஜா, தனவக்குமி அன்ட் கம்பனி பிரிஜ் ரேட்டு, கொழும்பு.
31. எஸ். எ. கூர், கோலடன் கட்டப், மாவணைல்ல.
32. நூராணி கன்மன் கீப்பர், ஸைதூன் டைல் வேர்கஸ், வைக்கால், நீர்கொழும்பு.
33. ஆர். விஜயசிரி பெரோா, வெல்பெயா ஸ்போர்ட்ஸ் கிளப், 431 ஹைவெவல் ரேட்டு, நுகேகொடை.
34. கே. ஜி. ரெய்சேர், நியூ பலஸ் ஹோட்டல், 217, யூனியன் பிளோஸ், கொழும்பு-2.
35. கொழும்பு எவி பன் ட் ஹவுஸிலிருந்து நேரடியாக
36. ஏ. எம். ரத்துயக், ரத்ன ஹோட்டல், முத்தெலைவை, நாத்தாண்டிய.
37. ஆர். வில்சன், பத்வெந்திமுல், அம்பலாங்காடை.
38. எச். பி. நீயுட்டஸ் சில்வா, ஜெரங்சனி ஹோட்டல், ரத்னபுரி,
39. எப். பிரோஸ், 229, வெயார்ட்ஸ்பிராட்வே, கொழும்பு-14.
40. எம். கே. எஸ். மீரான் சாயுபு, 338, காலி ரேட்டு, கொள்ளுப்பிட்டி.
41. —
42. எஸ். பியசேனை, ஜெயந்தி ஸ்டோர்ஸ், யட்டியன், மினுவாங்கொடை.
43. எம். மார்சலீன், மெதகாவத்தை, கலேவை, மாத்தை.
44. டி. வின்சென்ற் பெரோா, விலகட்டுபொத்தை, வாரியப்பொல்.
45. ரி. சி. பர்னுந்து, மீரியாவத்தகம், கெலஸ்யத்த, பாணந்துறை.
46. எம். எஸ். ஜாரான்பொதி, 144, மெயின் வீதி, புதுநகர், அநூராதபுரம்.
47. கொழும்பு எவிபன் கவுஸி லிருந்து நேரடியாக,
48. ஜெய்மன் டி சில்வா, 309, காலி ரேட்டு, பலப்பிட்டி.
49. கே. அக்மன், சந்தசிரி ஸ்டோர்ஸ், கலக்ட்பிட்டி, வியாங்கொடை.
50. எஸ். எம். சுகததாச், 48, மாதோ.

பரிசு பெறுவோர்

51. விஜித் பாபரு, 40/8, பார்க்ரேட்டு, கொழும்பு-5
52. பி. ஆர். வங்காடிலக பியதுரு, மெல்சிரிபு.
53. வஸ்லிபுரம் தம்பிராஜ், தச்சன்குளம், வவுனியா, வயன வட்டவெல் போஸ்ட், வட்டவெல்.
54. பி. ஆர். பிரான்ஸிலஸ் வட்டவெல் போஸ்ட், வட்டவெல்.
55. எஸ். கணகரத்தினம் ஆசுப்பத்திரி கண்மன், மன்னர்.
56. எம்.

ஜுந்து பெரிய பணப் பரிசுகள் மிகவு அழகாக அழைக்கப் பட்ட ஜுந்து அழகிய வர்ணனை கருக்கு வளங்கப்படும்.

விற்பனையாளர்

51. ஜி. பியதாச, 125, பைவ் ரேட்டு, கொழும்பு-5.
52. பிஸ்யூ. பி. சுமாரதாச, கம்பஹா ஹெட்டல், மெல்சிரிபுர.
53. லிங்கம் ஸ்டோரஸ், 7, பஸ் நிலையம், வவுனியா.
54. பி.சி. தோமஸ் அன் சன்ஸ், 3, 4, மெயின் வீதி, நெட்டன் பிரிஜ்.
55. எஸ். ஆனந்தம், ஜோதி விலாஸ், மூரன் தியேட்டர் ரேட்டு, பெரிய கடை, மன்னர்.
56. எஸ். ஞானம், வகுமி ஸ்டார்ஸ், கே. கே. எஸ். ரேட், சுண்ணகம்.
57. யூ. கே. தர்மசேநே, 7, தங்கெதர ரேட்டு, காவி.
58. டி. கருணாதாச, கே. ஆர். பெரேரா அன் கம்பெனி, ரத்னபுரி.
59. ஏ. எம். சாகுல் ஹுமீது, சென் அந்தனீஸ் ஸ்டோரஸ், சென் அந்தனீஸ் மாவத்தை, கொழும்பு-13.
60. கிரேஷன் பர்னூந்து, கமாரகொட ரேட்டு, தேவாலபொல்.
61. ஏ. எம். தனசேநே, 62, வடகரை தெரு, திருகோணமலை.
62. ஆனந்த ஸ்டோரஸ், 147, கொவில் வீதி, திருகோணமலை.
63. பி. சிவனிங்கம், 195, மெசெஞ்சர் வீதி, கொழும்பு-12.
64. கே. தர்மதாச, ஹவ்வொக் குரோசரி ஸ்டோரஸ், கொழும்பு-6.
65. எ. ஏ. ரூபசேநே, டபிள்யூ. கே. சுமனதாசா அந்த பிறதரஸ், 7, எத் துல்கோட்டே, கோட்டே.
66. ஏ. விஜேநாயக்க, சந்தகிரி ஸ்டார்ஸ், மாத்தறை.
67. ஆதி மூஸம், ஆதிமுஸம் ஸ்டோரஸ், கூட்டுக்கட்டான்.
68. வி. வேலுப்பிள்ளை, செல்வச்சன் தில்ஸ்டோரஸ், திருகோணமலை.
69. எஸ். தம்பிப்பிள்ளை, 83, காலார் வீதி, வவுனியா.
70. எஸ். எச். எம். நியாப் 195, மீரானியா வீதி, கொழும்பு-12.
71. கே. இராஜகோபால் இராஜன் ஸ்டோரஸ், 190, இரத்தினபுரி வீதி, ஹோரைன்.
72. —
73. பிஸ்யூ. பி. பியசேநே 45, ஸ்ரோகினி ஸ்டோரஸ் மூன்ஸ் ரோடு, மருதானை.
74. எலிபண்ட் கவுளிலிருந்து நேரடியாக
75. செல்வி எச். கிளமென்சியா, சுயதா பெராரா, இராடெல்லா, பழுனுகம்.
76. பி. ஜி. ஜே. பெர்னூன்டோ, ஏ. ஏ. சி. கொழும்பு.
77. ஏ. டி. வில்சன், 78, வீர மாவத்த, போகுன்டரை, பிலியன்டல்
78. கே. குமாரசிங்க, 42, உத்தரவத்த, வெல்லம்பிட்டிய.
79. தயாளன் அருணகூஸம், 39. கயபா பிளேஸ், கிரிலப்பனை, கொழும்பு-6.
80. கே. கணேசன் சி. ஆர். அன்ட் எவ்சி பார், 28. லோங்டன் பிளேஸ், கொழும்பு-7.
81. பிஸ்யூ. எச். அஷ்ரவ், 41, சேர்குலர் ரோடு, காலி.
82. எஸ். வியனகே, நாஷனல் ரெஸ்ட்ரோநன்ஸ் பாசனஸ் ரோடு, கொழும்பு-2.
83. எம். தின்னையா, மே/பா. பொலிஸ் அதிபர்கள் விடுதிச்சாலை, கொழும்பு-5.
84. என். இ. வைமன், 58, நெல்சன் ஹமூங்கை, கொழும்பு-3.
85. எம். பி. மோடிமர், 22/18, டி. அல்விஸ் ரோடு, மவுன்ட் லவினியா.
86. ரூப்சி. சித்ரா. பிரிஸ், 361/22, நாகலகம் வீதி, கொழும்பு-14.
87. பிட்டர் சம்பயா, இராமினி ஹோட்டல், 181, டெல்வத்த சந்தி, நீர்கொழும்பு.
88. டி. என். சமரவிக்ரமி, 10/31, மெட் வெவிக்கடை, இராஜகிரிய.
89. செல்வி எச்.சி.டி. பியதாசா, பல்வத பிட்டிய, குருநாகல்.
90. எம். ஏ. பசீர், 36/1, 1 வது ஹமூங்கை, வெயாட்ஸ் புரோட்டவே, கொழும்பு.
91. ஏ. இரத்தினவிரா, இராணுவ வேலைத்தளம், கொழும்பு-2.
92. பி. காமினி குமாரசிரி, பி. 'ஜயந்தி' அல்விஸ் அவென்யூ, கஞ்சோவைல், தெகிவலை.
93. அல்பிற்ட் நியூப்டன் சங்க ராஜா, 63, கிங்ஸ் ஸ்றீட், கண்டி.
94. செல்வி கே. ஏ. இராமியா வதி, மே/பா. கே. ஏ. சுபசேநே, கெல்பேவா, பிலியன்டல்,
95. டி. இரத்தினசிங்க, என்.ஜி.னி யாரிங் பகுதி, ஆகாயவிமானத் தளம், இரத்மலானை.
96. ஏ. ஏ. ஜே. அமரதுங்க, சந்தசிரி ஹோட்டல், அனுவில்ல.
97. செல்வி என். பொன்மலர், 22, லில்லி அவென்யூ, வெள்ளவத்தை.
98. ஜே. ஏ. மரியாஸ், 'சாகல்' இண்டெபல்லகோட், பிட்டிகல்.
99. எம். ஏ. பிஸ்யூ. சிவா, 165. காவலக் ரோடு, கொழும்பு-5.
100. எஸ். கதிரவேலு, 47, அல்விஸ் பிளேஸ், கொட்டாஞ்சேனை.
101. கே. டனபால், 78, ஒபயசேகரா டவுன், ஹராஜகிரியா.
102. கே. சூபன் பெர்னூன்டோ, ககபோலா, மடபத்தா.
103. செல்வி புத்திரி யாஸ்மின் சமி, 677, பேராதனை, கண்டி.
104. எஸ். வி. பிளேஸ், 121, மலே வீதி, கொழும்பு-2.
105. எம். இராஜேந்திரா, 25, எட்டவட்ட ஹமூங்கை, கொழும்பு-3.
106. எம். எம். சங்கரன், 92/5பி, ஆர்மயா ரோடு, டெமட்டக்கொடை.
107. யூ. ஏ. வின்கன்ட் பேரேரா, டல்லுவு, அவிசாவலை.
108. எஸ். குடகெட்டி, 11, ஸ்ரீ டர்மராம ரோடு, டெமட்டக்கொடை.
109. எஸ். பி. பியதாசா, 28, பத்தரமுல்ல, தலங்காம்.
110. எஸ். வி. குணபாலா, 306, காலி ரேட், கொள்ளுப்பிட்டி.
111. டி. பி. சமரவிரா, ருடுகல் சந்தி, டொடன்கொடை.
112. லி. கே. கேவகே, ஹேவகே ஸ்ரோரஸ், 158ர, கை வெவல் ரேட்டு, நுகேகொடை.
113. செல்வி ஹேஹி ராஜபக்ல, பார் கொல்ஸ்டஸ், கப்ரி கிளப், கொழும்பு-7.
114. கே. எஸ். பாலகப்பிரமணி யம், 742, டிவிசன் 12, உப்புவெளி.
115. பிஸ்யூ. எம். ஏ. முவன்வெல், கன்மன் விற்பனையாளர், அரிச்சந்திரா சினிமா, கிரின்டி வெல்.
116. டி. எச். சமரதுங்க, 70, பண்டாராவத்த, கம்பஹா.
117. ஆர். வில்சன் பெரேரா, 88, கொட்டமலை ரோடு, நாவலப்பிட்டி.
118. எஸ். ஏ. குணதில்லை, கிங்ஸ் ஹோட்டல், கண்டி.
119. செல்வி ஜனியா பெரேரா, 37/36, கோவில் ரோடு, கொழும்பு-10.
120. திருமதி பி.எஸ்.க.காமகே மன்னெண்ணை இலாகா, ருடுவல், யா-எலை.
121. திருமதி ஹக்ஸ்டா சல்கடோ 16/2, சால்லஸ் மன்ஸ்ட் ரோடு வெள்ளவத்தை.
122. ஜேகன் இராசபக்க, 20, உருத்திரா மாவத்த, கொழும்பு-6.
123. திருமதி உபாளி குணாரத்ன 9/2, சியம்பலஸ்தன் ரோடு கண்டி.
124. எச். ஏ. குணதாசா, காவலக் ஸ்டோட்ஸ் கிளப், கொழும்பு-5.
125. பி. பிஸ்யூ. ஜேயவர்த்தன, மக்கள் வங்கி, பாலி ரோடு கொழும்பு-4.
126. எலிபண்ட் கவுளிலிருந்து நேரடியாக, பெர்ன்னைன்டோ, ஸ்ரீனிலால் ஹோட்டல், ருடுவல், ஜா-எலை.
127. திருமதி நளினி சல்கடோ, 'சால் விற்டயஸ்', 401, காலி ரோடு கொழும்பு-4.
128. எச். பி. பண்டா, பார் கீப்பர், காவலக் ஸ்டோட்ஸ் கிளப் கொழும்பு-5.
129. ஜி. எச். பி. பியசேநே, தெருத்தெயார்கள் கிளப், கிட்டுல பிட்டியா, காலி.

யானை மார்க் போத்தல் முடி போட்டி

பரிசு பெறுவோர்

126. பயின்ஷூ.எஸ்.பி. ஜயதில்ல 8/1, பனிததொடுமுல்ல, நாவலப்பிட்டி.
127. யானந்த குணவீரா, ஆர். வி. டி. பி. (வளவை) எம்பிலிபிட்டியா.
128. சாமி ஹேவாகே, றீகல் தியேட்டர், கொழும்பு-1.
129. செல்விகாந்தி திசநாயக்கா ரேயேல் பலஸ் பார்க், கண்டி.
130. திருமதி மெனிக்கா பெர்ணைடோ, 28, பிட்டர்ஸ் ஒழுங்கை, தெகிவலை.
131. டி. எஸ். புவனேந்திரன், "சந்தன பவன்", அராவி கிழக்கு, அராவி, யாழ்ப்பாணம்.
132. எம். எம். கல்ட்டான், இலங்கை பெற்றேயியக் கூட்டுத்தாபனம், சின்குடா
133. ஆர். கனகரத்தினம், தூத்தாவளை, கரணவாய் தெற்கு, கரவெட்டி.
134. பி. திருஞானசம்பந்தர், 60, மாணிக்கவாசகர் வீதி, திருகோணமலை.
135. என். கே. ஆண்டியப்பன், 48/7, விலூர் மாவத்த ரோடு, கொலன்னூவ.
136. ஆர். ஏ. ஆரியதாசா, 12, திம்பிரிகாசய பிளேஸ், கொழும்பு-5.
137. எல்.டி.கீர்த்திசீரி விமாஸ், 399, குருந்துவத்த ரோடு, பிட்டகோட்ட.
138. டி. ஈ. எம். கொஸ்தா, வேவல், யா-எல்.
139. எம். ஸி. சிவதாசா, 428, மன்ஸ் ரோடு, மருதானை.
140. எஸ். இராசேந்திரன், 41/6, மாணிப்பாய் ரோடு, வண்ணூர்பண்ணை, யாழ்ப்பாணம்.
141. கே.எஸ்.ரி. இரத்தினாயக்கா வேவகட, சென்ட் தோமாஸ் ஸ்றீட், பண்டாரவளை.
142. திருமதி டபின்ஷூ பெரோ 7, பார்க் அவையியூ. கொழும்பு-5.
143. கே. கே. இராமன், பிரித்தானிய தூதுவராலயம், கொழும்பு-3.
144. எஸ். கப்பிரமணியம், 112/42, வக்கால் வீதி, கொழும்பு-2.
145. துர்மதாசா மகாவெல, சாந்தி, மொறஜய, மினிப்பே.

விற்பனையாளர்

126. பி. எஸ். மென்டிஸ் கல்வா, பவிலியன் ஹோட்டல், நாவலப்பிட்டி.
127. எஸ். பி. விரசேகரா, யுனிட்டப்பாஸ் அன்ட் ஸ்டோரஸ், எம்பிலிபிட்டியா.
128. பயின்ஷூ. எம். விரக்கோன், பார்க் கீப்பர், றீகல் தியேட்டர், கொழும்பு-1.
129. டி. ஐ. எம். தர்மசேந, 47/12, நாக எல்ல ரோடு, மாவிலமட, கண்டி.
130. யு. விக்கிரம சிங்க, 168, சேர் பரன் ஜயதிலகா மாவத்த கொழும்பு-10.
131. எஸ். எம். நடராசா, யாழ்ப்பாணம் இந்துக்கல் லூரி உணவுச்சாலை, யாழ்ப்பாணம்.
132. கே. பி. பெரோ, "கமலா தேவீர் கடை" சின்குடா.
133. வி. பொன்னையா, தூத்தாவளை, கரணவாய் தெற்கு, கரவெட்டி.
134. வி. திம்பரங்பிளை, 282, திருஞானசம்பந்தர் வீதி, திருகோணமலை.
135. என். கே. ஆண்டியப்பன், 48/7, விலூர் மாவத்த ரோடு, கொலன்னூவ.
136. ஆர். ஏ. ஆரியதாசா, 12, திம்பிரிகாசய பிளேஸ், கொழும்பு-5.
137. எல்.டி.கீர்த்திசீரி விமாஸ், 399, குருந்துவத்த ரோடு, பிட்டகோட்ட.
138. டி. ஈ. எம். கொஸ்தா, வேவல், யா-எல்.
139. எம். ஸி. சிவதாசா, 428, மன்ஸ் ரோடு, மருதானை.
140. எஸ். இராசேந்திரன், 41/6, மாணிப்பாய் ரோடு, வண்ணூர்பண்ணை, யாழ்ப்பாணம்.
141. கே.எஸ்.ரி. இரத்தினாயக்கா வேவகட, சென்ட் தோமாஸ் ஸ்றீட், பண்டாரவளை.
142. திருமதி டபின்ஷூ பெரோ 7, பார்க் அவையியூ. கொழும்பு-5.
143. கே. கே. இராமன், பிரித்தானிய தூதுவராலயம், கொழும்பு-3.
144. எஸ். கப்பிரமணியம், 112/42, வக்கால் வீதி, கொழும்பு-2.
145. துர்மதாசா மகாவெல, சாந்தி, மொறஜய, மினிப்பே.

பரிசு பெறுவோர்

146. திருமதி சி. குணசேந, 9, சார்லஸ் டிறைல், கொழும்பு-3.
147. எஸ். வில்கன் கில்வா, லட்டுவ, மீகம.
148. செல்வன் உபாலி கில்வா, 275, டி.எஸ்.செனநாயக்க வீதி, கண்டி.
149. செல்வன் பயின்ஷூ. ஏ. சரத் பெரரா, 457/3, காவலக் ரோடு, கொழும்பு-6.
150. எஸ். எம். அழகன், 130/7, லோவர் வீதி, அன்ட்ரூஸ் பிளேஸ், கொழும்பு-15.
151. செல்வன் உதேனி முனிசிங்க, 35, பிரதான வீதி, பாணந்துறை.
152. செல்வன் இசுக் ஜெயவர்த்தன, 176/22, திம்பிரிகாசய ரோடு, கொழும்பு-5.
153. ஜே. ஏ. புனிதராயன், 34/1, டயா ரோடு, கொழும்பு-6.
154. ஏ. ஈ. வைமன், 58, நெல்சன் ஒழுங்கை, கொழும்பு-3.
155. ஏ. பாலகப்பிரமணியம், முள்ளாஸை, இளவாலை.
156. கே. பஞ்சாட்சரம், முருகன் ஆலய வீதி, நெல்லியடி, கரவெட்டி.
157. ஆர். எஸ். ஆர். ஜயசேந, புகையிரதஜிலாகா (சி. ஐ. ஆர்.) மாகோ.
158. என். சோமபால், 20 பி. பிரதான வீதி, இரத்தினபுரி.
159. எம். எம். சங்கரன், 92/எஸ்பி ஆர்மயா ரோடு, தெமட்டக்கொடை.
160. எச். ஆர். சோமரத்தினை, கனேமுல்ல, தேவலைபொல்.
161. எம். இராஜேந்திரா, ஆவரங்கால், புத்தார். வ. மா.
162. என். ஏ. ஜினதாசா, ஈ 2/9 சந்திரிக்புரா, எம்பிலிபிட்டியா.
163. பி. கப்பிரமணியம், 66 கல்பொத்த வீதி, கொட்டாஞ்சேனை.
164. திருப்பதி எஸ். மேதர், 110 ஏ மெயின் ஸ்றீட், யாழ்ப்பாணம்.
165. கே. என். பெரரா, பொலிஸ் நிலையத்தினருகில், மாரவிலா.

விற்பனையாளர்

146. பக்கீர், ஜஸ்கி றீம் கவுஸ், கொள்ளுப்பிட்டி.
147. எஸ். மில்டன் கில்வா, டியெகாராறன்டுவா, மீகம.
148. —
149. கே. பயின்ஷூ. சந்திரசி, 495, காவலக் ரோடு, கொழும்பு-6.
150. யோ. என். நாடார், 147, லோவர் வீதி, அன்ட்ரூஸ் பிளேஸ், கொழும்பு-15.
151. எம். ஐ. பெரரா, 178, பிரதான வீதி, பாணந்துறை.
152. எலிபன்ட் கவுஸிலிருந்து நேரடியாக. ரோடு,
153. இரகுமானிய ஸ்டோரஸ், 26, வஸ்ஸல் ஒழுங்கை, கொழும்பு-6.
154. பயின்ஷூ. ஏ. பெரரா, சிஆர் அன்ட் எவ்சி (பார்) லோங்டன் பிளேஸ், கொழும்பு-7.
155. ரி. வெங்கடாசலம், பிளையார் விலாஸ், யாழ்ப்பாணம்.
156. எம். நாகராசா, லக்குமி ஸ்டோரஸ், நெல்லியடி, கரவெட்டி.
157. —
158. கே. எச். பெரரா, 20 பி. பிரதான வீதி, இரத்தினபுரி.
159. பி. கே. தர்மராஜன், 704 பேஸ்லைன் ரோடு, தெமட்டக்கொடை.
160. கே. ஸி. அப்புகாமி, கனேமுல்ல, தேவலைபிட்டிய.
161. கே. செல்லத்துரை, ஆவரங்கால், புத்தார். வ. மா.
162. டி. பி. கரவிதா, குவின்ஸ் கொட்டல் அன் பேக்கரி, எம்பிலிபிட்டய.
163. எஸ். நமகிவாயம், 64 கல்பொத்த வீதி, கொட்டாஞ்சேனை.
164. —
165. ரீட்டல்பெர்ணைடோ, கிறீன் கடேப, மாரவிலா.

மெறித்திரிப்...

(3-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

இன்று பூட்டோரிக் கோவின் எழுத்தறிவு விகிதம் 70 சத விகிதமாக உயர்ந்துள்ளது. இது, முதியோர் கல்வித் திட்டத்தாலும், கூட்டுறவு விருத்திச் சங்கங்களாலும் நடைமுறைக்குக் கொண்டுவரப்பட்டுள்ளது. இன்றைய அந்தாட்டு அரசாங்கம், மக்களிடையே கலாச்சார எழுச்சியை உண்டுபண்ண, உடன்பாடான முறையில் முயல்கிறது. கலாச்சார எழுச்சை என்பது மறுமலர்ச்சி மட்டுமல்ல, புதுமையும் கூட.

நாம் இந்நாட்டில் காணும் எழுச்சி, மக்கள் தம் மொழி, கலாச்சாரப்பாரம்பரியம் என்பவற்றை உணர வழி செய்கின்றது.

போதனு மொழி யாக ஸ்பானியம் இருக்க வேண்டுமென்பது, பல காரணங்களோடு, இவ்வணர்ச்சி யின் எதிரொலி எனவும் கொள்ளவேண்டும். இங்குள்ள எதிர்ப்பு, ஆங்கிலத்தை ஒரு பாடமாகக் கற்பிப்பதற்கு அல்ல; ஆனால் அதனைப் போதனு மொழியாக்குவதற்கே.

அரசியல் தலையீடு கூடாது

நாம் இதுவரை கண்டதிலிருந்து, ஒரு கருத்து புலனுகின்றது; அதாவது, கல்வியில் மொழி சம்பந்தமான பிரச்சினைகளுக்கு, அரசியல் தீர்வு இருக்கக் கூடாது என்பது. கல்வியில் மொழி சம்பந்தமான பிரச்சனைகளித்ததுவுடைய அடிப்படையில் தீர்மானிக்கப்பட வேண்டியது; அரசியல் நோக்கங்களுக்காகவல்ல.

தேசிய உணர்வு எழுச்சிக்கும் வளர்ச்சி கீக்கும் மொழி முக்கியம். அந்த எழுச்சி வேறு ஒரு இன்தத்வரையோ, மொழியினரையோ நச்க்குவதால் ஏற்படக் கூடாது.

இன்று, பல நாடுகளில், மொழிப் பிரச்சனை பல பல விதங்களில் இருந்து கொண்டிருக்கிறது. இரு மொழிகள் மட்டும் வழங்கும் நாடுகளிலேயே, மொழிப் பிரச்சனை ஏற்பட்டால், பல மொழிகள் வழங்கும் நாடுகளில் வெறுப்பும், எதிர் ப்பும் இருக்கிறதீர்க்காக்கும் நாடுகளிலேயே, மொழிப் பிரச்சனை ஏற்பட்டால் வெறுப்பும், எதிர் ப்பும் இருக்கிறதீர்க்காக்கும் நாடுகளிலேயே, மொழியில் ஆச்சரியமில்லை. ஆனால் பல பண்மொழி நாடுகள் மொழியை யொட்டிய பிரச்சனை காலஞ்சிக்கு நன்முறைத் தீர்வு கண்டிருக்கிறது. அந்த எழுச்சி வேறு ஒரு இன்தத்வரைய

3-வது வெற்றி வாரம்!

கிங்ஸ்லி பிளாசா மைலன்
(கொழும்பு) (வெள்ளவத்தை) (கொழும்பு)

வெலிங்டன்
(யாழ்நகர்)

விஜயா வெம்பிளி விஜிதா ராஜ் ஸ்ரீகிருஷ்ண அயன்
(மட்டுநகர்) (கண்டி) (ஹற்றன்) (நீர்கொழும்பு) (திருமலை) (மன்னார்)

ஜேமினிக்னேசன், அசோகன், நாகேஷ் கே. ஆர். விஜயா, புஷ்பலதா

மற்றும் பஸ் நடித்த

• ஏ. வி. எம்.
• புரோடக்ஷன்



விரைவில் எதிர்பாருங்கள்!

ஜனதிபதியின் தங்கப்பதக்கமும் சிக்காக்கோ சர்வ
தேசசிறப்பு விழாவில் பாராட்டுப் பத்திரமும் நியூ
யோர்க் டைம்ஸின் இலக்கியப் பரிசும் பெற்ற

செம்மீன்

(ஈஸ்ட் மன் கலர்)
—மலையாளம்—

இப்பொழுது காட்சி தருகிறது

கெயிட்டி
(கொழும்பு)

வின்சர்
(யாழ்ப்பாணம்)

இம்பீரியல்
(மட்டக்களப்பு)

விலாகினி
(தெகிவீலா)

ராஜி
(திருகோணமலை)

விபர்ட்டி
(பதுளை)

முத்துராமன், உதயசந்திரிகா, தங்கவேல்
மற்றும் பஸ் நடித்த

ராஜாத்தி

மூன் 30 ஞாயிறு முதல்

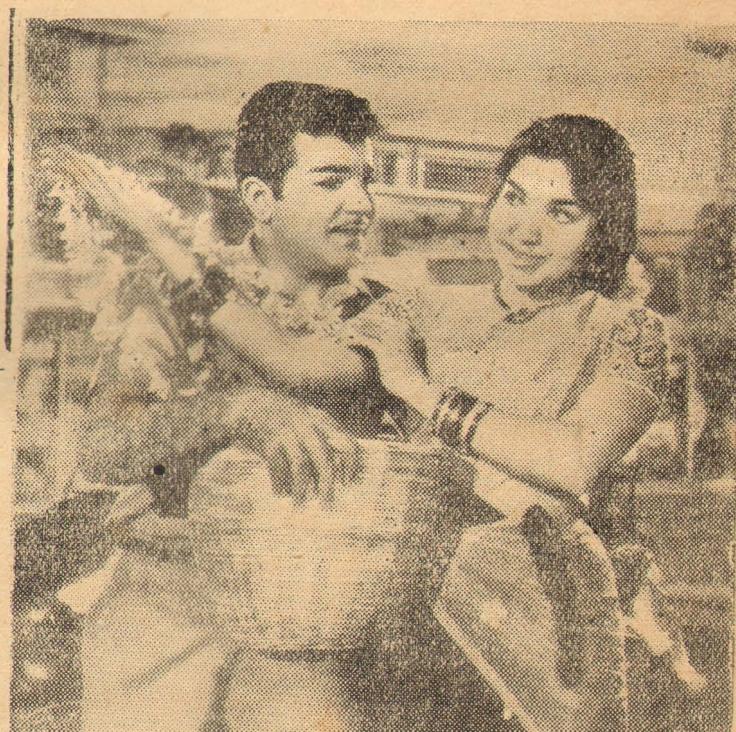
செல்லமகால்
(கொழும்பு)

கரோஸ்
(பாமன்சடை)

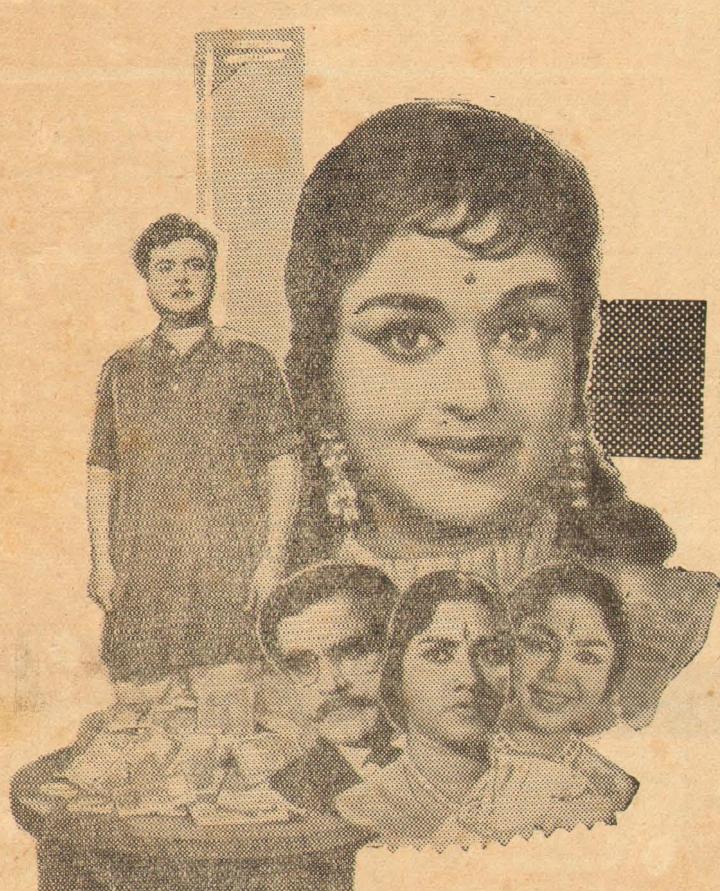
இப்பீரியல்
(மட்டக்கிளாப்பு)

நெல்சன்
(திருகோணமலை)
மற்றும் இரு திரைகளில்

● ஜெய்சங்கர் ● ஜெயலலிதா ● மனோமா
வி. கே. ராமசாமி எம். என். நம்பியார் புஸ்பலதா
—நடித்த—



ராஜா வீட்டுப் பிள்ளை



ஜூன் 27ாம் திங்கதி முதல்

சென்றல்
(மருதானை)

ஜோதி
(கிருமலை)

நவா
(கும்பனித்தெரு)

லீபோர்டி
(அட்டன்)

ராணி
(யாழ்ப்பாணம்)

றேக்ள்
(பதுளை)

ராஜேஷ்வரா
(மட்டுநகர்)

மீபுர
(நீர்கொழும்பு)

● ஜேமினிக்னேசன் ● சரோஜாதேவி
நாகேஷ், விஜயநிர்மலா, சிவகுமார்,
புஸ்பலதா, டி. கே. பகவதி, எல். வரலட்சுமி

பண்ணமா பாசமா

பணமா பாசமா மகத்தான சாதனை
எங்கவீட்டுப்பிள்ளையின் வசூலையும் தாண்டிவிட்டது.

திரையுலகில் ஒரு புதிய நெக்கோட்
இசை:- திரை இசைத் திலகம் கே. வி. மகாதேவன்

கதை வசனம் டைரெக்ஷன்:- இயக்குனர் திலகம்
கோபாலகிருஷ்ணன்,